

Zeitschrift: Schweizer Revue : die Zeitschrift für Auslandschweizer
Herausgeber: Auslandschweizer-Organisation
Band: 1 (1974)
Heft: 1

Rubrik: Mitteilungen des Auslandschweizersekretariats

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Mitteilungen des Auslandschweizersekretariats



(Foto-Rodo)

Das Auslandschweizersekretariat stellt sich vor ...

Neue Helvetische Gesellschaft
(gegründet 1914)

Auslandschweizerkommission
(eingeführt 1916)
gewählt von den über 600
Schweizer Vereinen und Institu-
tionen im Ausland und vom Zen-
tralvorstand der NHG

Auslandschweizersekretariat
(geschaffen 1919)
als ausführendes Organ und Ge-
schäftsstelle

Wir wahren Ihre Interessen ...

- Interessenvertretung vor Behör-
den und Öffentlichkeit
- Mitwirkung bei der Ausfüh-
rungsgesetzgebung zum Aus-
landschweizerartikel der Bun-
desverfassung
- Mitarbeit in eidg. und privaten
Kommissionen
- Verwaltung von Stiftungen zu-
gunsten der Auslandschweizer

Wir helfen Ihnen ...

- Betreuung von Schweizerge-
meinschaften im Ausland

- Individuelle Betreuung und Be-
ratung von Auslandschweizern
und Rückwanderern
- Fürsorge
- Geschäftsstelle des Hilfskomi-
tees für Schweizerschulen im
Ausland

Wir informieren Sie ...

- «echo», die Zeitschrift der
Schweizer im Ausland
- «weltschweizer», die Gratiszeit-
schrift für junge Ausland-
schweizer von 15 bis 25 Jahren
- «Kontakt / Schweizer Kurier»,
Gratisinformationsblatt, heraus-
gegeben in Zusammenarbeit
mit dem Eidg. Politischen De-
partement
- Sendungen im Schweiz. Kurz-
wellendienst
- Beiträge in der Wochenausgabe
für das Ausland des «Tages-
Anzeiger»



Wir fördern den Kontakt zur Heimat ...

- Organisation der Ausland-
schweizertagungen
- Vortragsdienst
- Filmdienst
- Zeitungs- und Bücherdienst
- Lesedienst
- Tonbanddienst «Helvetisches
Forum»

Wir nehmen uns der Jungen an ...

- «weltschweizer», die Gratiszeit-
schrift für junge Ausland-
schweizer von 15 bis 25 Jahren
- Betreuung der jungen Ausland-
schweizer
- Betreuung der Auslandschwei-
zerrekruten in der Schweiz
- Organisation von Ski- und
Wanderlagern
- Ausbildungswerk für junge
Auslandschweizer



Alpenstrasse 26
Telefon 031 44 66 25
Postfach, 3000 Bern 16

Skilager 1975

des Jugenddienstes des Auslandschweizersekre- tariates.

2 Lager zu aussergewöhnlich
günstigen Bedingungen sind
für März und April 1975 vor-
gesehen.

Anmeldungen für Jugendliche
zwischen 15 und 25 Jahren
sind bis spätestens **1. 1. 1975**
bei Ihrer offiziellen Schweizer-
vertretung oder direkt beim
Jugenddienst des
Auslandschweizersekretariates
Postfach

3000 Bern 16 einzureichen.

Sommerferien 1975 Pro Juventute-Nachrichten

Liebe Auslandschweizer-Familien,
Unsere Ferienaktion steht Ihren
Kindern wieder offen, obwohl die
enorme Teuerung einige Ein-
schränkungen nötig macht.

Teilnahmeberechtigt:

Kinder schweizerischer Nationali-
tät oder Kinder einer Schweizer
Mutter, die allein für die Familie
sorgen muss, der
Jahrgänge 1961–1968
(Eingeladene 1959–1968)

Feriendauer:

zirka 5 Wochen innerhalb der Mo-
nate Juli und August, je nach
Feriendaten.

Ferienmöglichkeiten:

in Schweizerfamilien

für Kinder von 7–14 Jahren,
deren Eltern keinen oder nur einen
symbolischen Beitrag leisten kön-
nen,
für eingeladene Kinder von 7–16
Jahren.

in Kinderheimen

für erholungsbedürftige Kinder
und für Kinder von 7–11 Jahren,

deren Eltern die Kosten ganz oder
zum grössten Teil übernehmen.
Preise pro Tag und Kind:
sFr. 17.— bis sFr. 27.—.

in Kolonien

für Kinder von 12–14 Jahren, die
Freude an einfachen Ferien in
fröhlicher Gemeinschaft, am Sport
und Wandern haben und deren
Eltern die Kosten ganz oder zum
grössten Teil übernehmen.
Preise pro Tag und Kind:
sFr. 17.— bis sFr. 27.—.

Reisen:

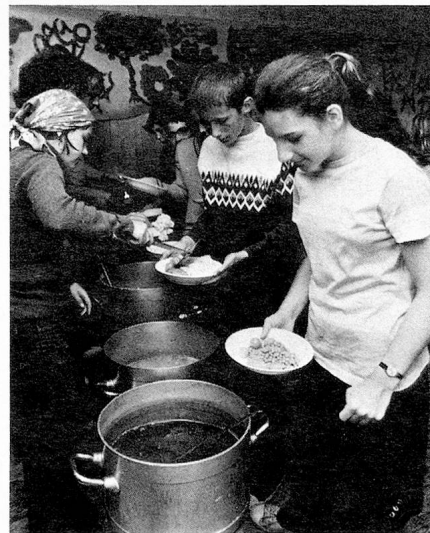
in begleiteten Gruppen per Bahn.
Bei evtl. nötigen Flugreisen, Ab-
holen am Flughafen in der
Schweiz.

Anmeldeformulare:

sind bei allen Schweizer Konsula-
ten erhältlich.

Anmeldeschluss:

bei Ihrem Konsulat: 15. März 1975
später eintreffende Anmeldungen
können nicht mehr berücksichtigt
werden.



Einschreibengebühr:

pro Kind sFr. 12.—, zahlbar bei
Anmeldung.

Weitere Auskünfte:

bei Ihrem Schweizer Konsulat.
Die Schweizerhilfe, Stiftung für
junge Auslandschweizer, und Pro
Juventute möchten mit ihrem
Wirken möglichst vielen Kindern
Gelegenheit geben, ihr Heimat-
land und ihre Landsleute kennen
und lieben zu lernen.
Wir wünschen Ihren Kindern
schon heute schöne Schweizer
Ferien und grüssen Sie freundlich.

(Foto K. Schweizer)



(Foto-Rodo)



PRO JUVENTUTE
Abteilung
Auslandschweizerkinder
Seefeldstrasse 8, CH-8022 Zürich